

# HAROLD ET MAUDE

**DUCEPPE**  
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

DU 5 AVR  
AU 13 MAI

UNE PRÉSENTATION



POWER CORPORATION  
DU CANADA



TEXTE COLIN HIGGINS  
MISE EN SCÈNE HUGO BÉLANGER

## HAROLD ET MAUDE

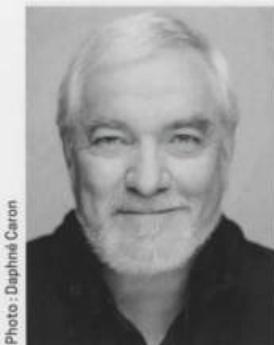


Photo : Daphné Caron

### MICHEL DUMONT

#### Vivre sa vie.

Tout le monde aime les histoires d'amour. Ça rafraîchit, ça stimule, ça fait du bien.

En voici une d'exception.

Elle concerne un garçon de dix-neuf ans et une dame âgée de quatre-vingt-dix ans !

Lui, Harold, reclus, doué d'une imagination morbide, fasciné par les enterrements et la mort ; elle, Maude, enthousiasmée par la beauté, rebelle, libre de toutes contraintes et amoureuse de la splendeur du monde.

Deux êtres que tout semble éloigner l'un de l'autre ! Mais la vie en décide autrement ; elle se fiche des probabilités ; elle est imprévisible... comme la vie ! Et Ha-

rold et Maude, contre toute attente, vont devenir inséparables.

Tout en douceur, avec patience et respect, Maude va faire découvrir au jeune garçon son univers riche en couleurs, en saveurs et en mélodies.

Et Harold va reprendre goût à la vie, la vie telle qu'il ne l'a jamais envisagée. Il va, petit à petit, prendre conscience de tout ce qui en lui ne demande qu'à éclore.

« Vis la vie », crie le poète. C'est la grâce que je nous souhaite de tout cœur.

Bon théâtre.

Michel Dumont

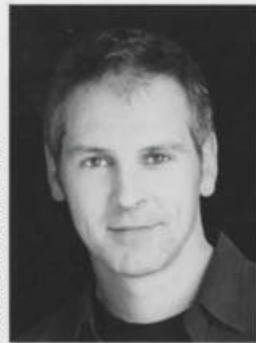


Photo : Marc-Antoine Duhame

### HUGO BÉLANGER

*Harold et Maude* est reconnue pour être une magnifique histoire d'amour entre un jeune homme et une dame âgée. Même si c'est bel et bien le cas, cette histoire est pour moi d'abord et avant tout une fable sur la transmission et la résilience.

Transmission car cette rencontre fortuite entre Maude et Harold permet à cette dame, pourtant à l'orée de la mort, de donner le goût de vivre à ce jeune homme enfoncé dans la noirceur. Cette rencontre est un échange, une passation entre deux générations, la transmission de savoir, de connaissance et de vie.

À une époque où les gens sont de plus en plus isolés, où l'on entasse nos parents vieillissants dans des résidences et nos enfants dans des garderies, à une époque où nous nous préoccupons plus de nos « amis » virtuels que des gens qui nous entourent, cette histoire d'amour et d'amitié entre deux humains au-delà de leur âge et de leur provenance me redonne foi dans la nature humaine et me rappelle l'importance du dialogue entre les générations.

Cette pièce est également une ode à la vie et au pouvoir de la résilience car derrière cette

vieille dame excentrique qu'est Maude se cache un être beaucoup plus complexe qu'il n'en a l'air. Maude nous rappelle que bien que la vie nous laisse des marques parfois profondes et douloureuses, elle vaut toujours la peine d'être vécue à fond.

Je vous souhaite de vous laisser, comme Harold, ensorceler par la douce folie de Maude et de dire oui à la vie.

Je voudrais remercier la fabuleuse équipe de chez DUCEPPE qui m'a adopté si rapidement et je voudrais saluer en particulier Michel Dumont pour son travail à la direction artistique.

Et je ne peux terminer ce mot sans lever mon chapeau à Béatrice Picard, cette véritable Maude qui ne cesse de me surprendre et de m'apprendre ce que c'est que de mordre dans la vie à pleines dents. Ce fut encore une fois un honneur de travailler à ses côtés.

Bon spectacle!

Hugo Bélanger

## HAROLD ET MAUDE



AUTEUR :  
**COLIN  
HIGGINS**

Colin Higgins est né en 1941 sur l'île française de Nouvelle-Calédonie dans le Pacifique Sud d'un père américain et d'une mère australienne.

Il écrit *Harold et Maude* à 28 ans, alors qu'il est étudiant en cinéma à l'Université de Californie à Los Angeles. Le drame de 20 minutes fut à la base de sa thèse au *Master of Fine Arts*. La version complète de l'histoire du mémorable couple est interprétée au grand écran par Ruth Gordon et Bud Cort. Du scénario de ce film culte réalisé par Hal Ashby, Colin Higgins tire un roman, puis une pièce qui sera adaptée en français en 1973 et tiendra l'affiche sept ans à Paris.

Il présente en 1976 le scénario de *Silver Streak (Transamerica Express)*, une comédie policière réalisée par Arthur Hiller. Le

film, qui réunit pour la première fois les acteurs Gene Wilder et Richard Pryor, obtient un succès critique et commercial. En 1978, le thriller comique *Foul Play (Drôle d'embrouille)*, écrit par Higgins, marque sa première réalisation.

En 1980, il signe le scénario et la réalisation de *Nine to five (Comment se débarrasser de son patron)* avec Dolly Parton, Jane Fonda et Lily Tomlin. Il a également réalisé et coécrit l'adaptation de la comédie musicale *The Best Little Whorehouse in Texas (La Cage aux poules)* où il retrouve Dolly Parton aux côtés de Burt Reynolds (1982).

Colin Higgins est décédé en 1988 à son domicile de Los Angeles. Alors âgé de 47 ans, il était atteint du sida.



METTEUR  
EN SCÈNE :  
**HUGO  
BÉLANGER**

Hugo Bélanger concevait sa première mise en scène chez DUCEPPE avec *Peter et Alice* de John Logan, à l'automne 2014. Cette saison, la compagnie retrouve avec bonheur ce créateur d'une inventivité artistique sans limite.

Directeur artistique et metteur en scène du Théâtre Tout à Trac depuis 1998, c'est avec *L'Oiseau vert, commedia dell'arte...*, créée en 2004, que le milieu théâtral québécois découvre son travail. L'année suivante, *La Princesse Turandot*, qu'il adapte et met en scène, remporte douze Prix du public remis par le Théâtre Denise-Pelletier, le Masque de la meilleure adaptation, en plus d'être nommée dans cinq autres catégories.

À la demande du Cirque du Soleil, il signe la mise en scène du spectacle d'ouverture du pavillon du Canada lors de l'Exposition universelle de Shanghai en 2010. C'est en 2011 qu'il crée le grandiose *MÜNCHHAUSEN, les machineries de l'imaginaire*, spectacle qui récolte sept

Prix du public du Théâtre Denise-Pelletier.

En 2012, il fait, pour l'Orchestre symphonique de Montréal, la mise en scène de *Beethoven habite à l'étage* et, en 2014, il fait ses débuts à l'Opéra de Montréal avec la mise en scène de *Hansel et Gretel*.

Hugo Bélanger enseigne également régulièrement dans les principales écoles de théâtre professionnelles du Québec, en plus de donner des classes de maître destinées aux acteurs et circassiens professionnels canadiens et américains.

En 2015, il monte au Théâtre du Nouveau Monde *Le tour du monde en 80 jours* de Jules Verne, qu'il a également adapté. Cette production récolte trois prix Gascon-Roux, dont celui de la mise en scène. Il assurera également la mise en scène du premier spectacle permanent du Cirque du Soleil, à Hangzhou en Chine, en 2018.

# LES COMÉDIENS

## GARY BOUDREAU

**Théâtre :** Irène sur Mars ; L'Histoire révélée du Canada français 1608-1998 ; La Raccourcie ; L'Illiade ; Le Bourgeois gentillhomme ; Devinez qui ? Dix petits nègres ; L'Auberge des morts subites

**Télévision :** District 31 ; L'Auberge du chien noir ; Mon ex à moi ; Apparences ; Roxy



Photo : Daphné Caron

**Cinéma :** Les mauvaises herbes ; Miséricorde ;

Route 132 ; Continental un film sans fusil ;

La beauté de Pandore ; Matroni et moi

**Prochainement :** le film Les rois mongols (réal. : Luc Picard), un album de chansons en chantier ; la tournée de la pièce Irène sur Mars

**Dernière présence chez DUCEPPE :** Ils étaient tous mes fils

## LUC BOURGEOIS

**Théâtre :** Foirée montréalaise 2016 ; La cantatrice chauve ; Glengarry Glen Ross ; La Divine Illusion ; Les Trois Mousquetaires  
**Télévision :** Au secours de Béatrice ; Marie-Antoinette ; Tactik ; Destinées ; Macaroni tout garni



Photo : Daphné Caron

**Cinéma :** Magique ; La Neuvaïne

**Prochainement :** la pièce Docile (20<sup>e</sup> création du Petit Théâtre du Nord)

**Dernière présence chez DUCEPPE :** Un Village de fous

## JEAN-MARC DALPHOND

**Théâtre :** Nuit d'Irlande ; Théâtre extrême ; Hamlet ; La Bête ; Hockeytown  
**Télévision :** Ces gars-là ; Ouache ! ; Taxi 0-22 ; Légitime dépense ; Tout sur moi



Photo : Jolianne L'Allier Matteau

**Cinéma :** Filière 13 ; Pour toujours les Canadiens ; Funkytown ; Polytechnique

**Prochainement :** Mission Ouache ! (Ouache ! saison 2)

**Première présence chez DUCEPPE**

## MARTIN HÉROUX

**Théâtre :** Revue et corrigée ; Boeing Boeing ; La Puce à l'oreille ; Les Fourberies de Scapin ; Visite Libre, Oscar ; Le Malade imaginaire  
**Télévision :** L'Auberge du chien noir ; 1,2,3... Géant ! ; Dieu merci ; Les Bougon, c'est aussi ça la vie ; Ayoye ! ; 4 et demi ; La tête de l'emploi



Photo : Simon Duhamel

**Cinéma :** Une jeune fille à la fenêtre ; Mémoires affectives

**Prochainement :** reprise cet été de Boeing Boeing (Théâtre Hector-Charland)

**Première présence chez DUCEPPE**

## HAROLD ET MAUDE

Photo : Daphné Caron



### DANIELLE LÉPINE

**Théâtre :** Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges ; Pourquoi pas? ; Antilopes ; La Reine Margot ; La Leçon d'histoire ; Petit déjeuner compris ; Les Belles-Sœurs

**Télévision :** Ruptures ; Lance et compte: la déchirure ; Un Monde à part

**Websérie :** La brigadière

**Cinéma :** Mesrine: L'instinct de mort

**Dernière présence chez DUCEPPE :** Un Village de fous

Photo : Daphné Caron



### BÉATRICE PICARD

**Théâtre :** Peter et Alice ; S'embrasent ; La persistance du sable ; Huit Femmes ; Les Reines ; Très chère Mathilde ; Billy l'éclopé

**Télévision :** District 31 ; Unité 9 ; Les Jeunes Loups ; Rock et Rollan ; Casino

**Cinéma :** Ma tante Aline ; Le nèg'

**Prochainement :** le court métrage Marguerite, reprise de la pièce Maintenant je sais quelque chose que tu ne sais pas ; prochaine saison des Simpson

**Dernière présence chez DUCEPPE :** Les Chroniques de Saint-Léonard

Photo : Daphné Caron



### SÉBASTIEN RENÉ

**Théâtre :** Tu dois avoir si froid ; Edgar Paillette ; Eden Motel ; Double vie ; Le Dindon ; La robe de Gulnara ; Le bruit des os qui craquent ; Terre Océane

**Télévision :** Série noire ; Les Beaux Malaises ; Ça décolle ; 1,2,3... Géant

**Cinéma :** Delivery Man ; Starbuck ; All you can eat Bouddha ; Next Floor ; L'Âge des ténèbres

**Prochainement :** Les Fourberies de Scapin (Théâtre du Nouveau Monde)

**Dernière présence chez DUCEPPE :** Peter et Alice

Photo : Daphné Caron



### MARIE-ÈVE TRUDEL

**Théâtre :** Televizone ; Moi et l'autre ; L'Histoire révélée du Canada français 1608-1998 ; La Corneille ; Alice au pays des merveilles ; Le songe d'une nuit d'été

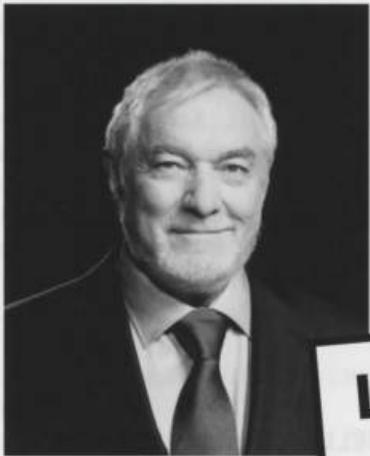
**Télévision :** Le Gentleman

**Cinéma :** La ligne brisée

**Prochainement :** Lectrice aux cabarets de Plus on est de fous, plus on lit (Radio-Canada) ; Les Bâtisseurs d'empire ou le Schmürz (Théâtre Denise-Pelletier)

**Première présence chez DUCEPPE**

INFORMEZ-VOUS SUR DUCEPPE.COM/ABONNEMENT  
OU AU 514-288-5034



**MICHEL DUMONT AURA  
LE PLAISIR DE LANCER  
LA SAISON 2017-2018**

**LE 19 AVRIL PROCHAIN!**

## **LES NOUVEAUTÉS POUR LES ABONNÉS EN 2017-2018 :**

- UNE TARIFICATION PLUS DIVERSIFIÉE ET ACCESSIBLE
- DES TIRAGES À TOUTES LES SEMAINES PARMI LES ABONNÉS AYANT RENOUVELÉ
- DES RÉCOMPENSES PLUS GÉNÉREUSES LORSQUE VOUS RÉFÉREZ DE NOUVEAUX ABONNÉS

**INFORMEZ-VOUS SUR [DUCEPPE.COM/ABONNEMENT](http://DUCEPPE.COM/ABONNEMENT)  
OU AU 514-288-5034**

# HAROLD ET MAUDE



TEXTE DE  
**COLIN HIGGINS**  
MISE EN SCÈNE DE  
**HUGO BÉLANGER**  
ADAPTATION DE  
**HUGO BÉLANGER ET  
MICHEL DUMONT**

## DISTRIBUTION

MADAME CHASEN/**DANIELLE LÉPINE**  
LUCY CONNORS, SUNSHINE DORÉ,  
NANCY MERSCH, MARIE/**MARIE-ÈVE TRUDEL**  
HAROLD/**SÉBASTIEN RENÉ**  
LE DOCTEUR MATTEWS, LE SERGENT DOPPEL/  
**LUC BOURGEOIS**  
MAUDE/**BÉATRICE PICARD**  
LE PÈRE FINNEGAN/**MARTIN HÉROUX**  
LE GÉNÉRAL, LE JARDINIER/**GARY BOUDREAU**  
L'INSPECTEUR BERNARD/**JEAN-MARC DALPHOND**

DÉCOR/**GENEVIÈVE LIZOTTE**  
COSTUMES/**MARIE CHANTALE VAILLANCOURT**  
ÉCLAIRAGES/**LUC PRAIRIE**  
MUSIQUE/**LUDOVIC BONNIER**  
ACCESSOIRES/**NORMAND BLAIS**

## UNE PRÉSENTATION



POWER CORPORATION  
DU CANADA

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET DIRECTION DE PLATEAU/  
**GUILLAUME CYR**

La pièce se passe quelque part en Nouvelle-Angleterre.  
Durée approximative : 2 h 15 incluant l'entracte  
Une soirée-rencontre suivra la représentation  
du mardi 25 avril.

DUCEPPE est subventionnée par :

Conseil des arts  
et des lettres

Québec



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



Montréal

Canada

## HAROLD ET MAUDE

### ÉQUIPE DE PRODUCTION

#### DÉCOR

**PRODUCTIONS YVES NICOL INC.**

CHARGÉ DE PROJET/**RENÉ ROSS**

ASSISTÉ DE/**PATRICK PERRIN, CAMILLE RICARD**  
MENUISIERS/**PATRICK LACROIX, JEAN-CLAUDE**  
**RICHARD, ÉMILIE DUGRÉ-THIBAUDEAU, LAURIE**  
**DESCHÈNES**

PEINTURE DU DÉCOR/**LONGUE VUE, PEINTURE**  
**SCÉNIQUE**, CHARGÉE DE PROJET/**MARTINE LEBLANC**  
COSTUMES/**ATELIERS JULIE SAURIOL**  
ASSISTANTE/**PASCALE BASSANI**  
COUPE/**JULIE SAURIOL**  
COUTURE/**NATALIE TALBOT, LÉA LISA LURETTE,**  
**ZOË TRUDEL**  
PERRUQUES/**RACHEL TREMBLAY**  
ASSISTÉE DE/**SARAH TREMBLAY**  
MAQUILLAGES/**François Cyr**  
STAGIAIRE À LA MISE EN SCÈNE/**HOUDA RIHANI**  
STAGIAIRE AUX ACCESSOIRES/**KEESHA BALMIR**  
ASSISTANT AU MONTAGE/**FRÉDÉRIC MAHER**  
AFFICHE/**ÉCORCE**  
PHOTO DE L'AFFICHE/**LM CHABOT**  
RELATIONS DE PRESSE/**RUGICOMM**

### ÉQUIPE TECHNIQUE

LES SERVICES TECHNIQUES SONT ASSUMÉS PAR

**GESTION**  
**SCÉNIQUE**

CHEF MACHINISTE/**JEAN-PIERRE DEGUIRE**  
ÉCLAIRAGISTE/**ÉRIC DUVAL**  
SONORISATEUR/**DAVE LAPIERRE**  
CHEF ACCESSOIRISTE/**ALBERT JOMPHE**  
TECHNICIEN VIDÉO/**RODÉRIC DYON**

#### HABILLEUSE/**SILVANA FERNÁNDEZ**

Nous remercions de leur collaboration :

Carole-Anne Bourgon Sicard (maquette du décor)  
Martin Gagné  
Louise Lesage  
Samuel C. Patenaude (Théâtre Aux Écuries)  
Isabelle Gingras (Nouveau Théâtre Expérimental)



Les personnes malentendantes peuvent apporter leur baladeur et le régler sur la fréquence **Place des Arts 107,9 FM**.

### ÉQUIPE DE DUCEPPE

DIRECTEUR ARTISTIQUE/**MICHEL DUMONT**

DIRECTRICE GÉNÉRALE/**LOUISE DUCEPPE**

DIRECTEUR DE PRODUCTION/**HAROLD BERGERON**

DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS ET  
DU FINANCEMENT PRIVÉ/**JOHANNE BRUNET**

RESPONSABLE DU COMITÉ DE LECTURE/**MONIQUE DUCEPPE**

DIRECTEUR TECHNIQUE/**ÉRIC LOCAS**

ADJOINTE AUX DIRECTIONS/**GINETTE LEROUX**

RESPONSABLE DU SERVICE À LA CLIENTÉLE ET  
DES ABOUNEMENTS/**FRÉDÉRIQUE BRAULT**

PRODUCTION/**NORMAND BLAIS**

CHARGÉE DE PROJETS PRINCIPALE -  
COMMUNICATIONS ET MARKETING/

**MARIE-CLAUDE HAMEL**

CHARGÉE DE PROJETS - RELATIONS PUBLIQUES  
ET MÉDIAS SOCIAUX/**MAGALI DORÉ**

CHARGÉE DE PROJETS - FINANCEMENT PRIVÉ/  
**VÉRONIQUE MÉNARD**

CHARGÉE DE PROJETS SPÉCIAUX/**AMÉLIE DUCEPPE**

ADJOINTE AUX COMMUNICATIONS ET AU FINANCEMENT  
PRIVÉ/**MYRIAM LALUMIÈRE**

COMPTABILITÉ/**JOSÉE PRAIRIE, FRANCINE ROBILLARD**  
RÉCEPTIONNISTE/**NICOLE TRÉPANIER**

**DUCEPPE**  
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

260, boul. de Maisonneuve Ouest

Montréal (Québec) H2X 1Y9

Téléphone : 514 842-8194

[duceppe.com](http://duceppe.com)

[info@duceppe.com](mailto:info@duceppe.com)

**DUCEPPE est membre de**



Rédaction: Isabelle Desaulniers

Publicité: Magali Doré 514 842-8194

# HAROLD ET MAUDE ENFIN RÉUNIS SUR LA SCÈNE DU THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE

Michel Dumont, directeur artistique de DUCEPPE, caressait depuis longtemps le rêve de présenter *Harold et Maude*. Le moment est enfin arrivé. « J'ai toujours été convaincu que cette pièce toucherait notre public par ses thèmes forts, encore très actuels, et par ses personnages formidables. *Harold et Maude* met en scène deux êtres dont le contraste est fascinant. La relation est exceptionnelle entre cette dame de 90 ans, véritable électron libre affranchi de toutes contraintes, et ce garçon de 20 ans obsédé par la mort, qui multiplie les mises en scène de suicide. Petit à petit, on voit Harold entrer dans le monde de Maude et comprendre enfin qui il est, découvrir tout ce qui était en lui. S'il y avait un *Harold et Maude 2*, Harold serait certainement un garçon tout à fait différent ! Parce qu'il a connu Maude. Parce qu'il s'est approché d'elle et que, sans rien forcer, uniquement par ce qu'elle est, par sa nature profonde et sa grandeur d'âme, elle lui a transmis son amour fou de la vie », précise-t-il.

« Cela dit, on devait, pour réaliser une telle œuvre, réunir plusieurs éléments essentiels. D'abord, il fallait un metteur en scène inventif, un créateur d'atmosphère, comme Hugo Bélanger qui a monté chez nous *Peter et Alice* en 2014. Enthousiasmé par le projet, il s'est immédiatement mis au travail et nous avons ensemble signé l'adaptation québécoise. On s'est inspirés à la fois du film, de la pièce et du roman, choisissant de camper l'histoire de nos jours, tout en respectant fondamentalement l'œuvre et en ne touchant à aucune des nombreuses scènes inoubliables. Finalement, afin de rendre crédible cette relation particulière, il fallait une Maude et un Harold parfaits ! Pour incarner le garçon, Sébastien René, qui nous a éblouis en Peter Pan dans *Peter et Alice*, s'est imposé. Pour Maude, nous avons approché Béatrice Picard. Une femme libre, vive, audacieuse... qui a sans aucun doute une parenté certaine avec le personnage ! Quand nous lui avons proposé le rôle, elle nous a confié qu'incarner Maude était le rêve de sa vie de comédienne. Tout était donc en place pour enfin monter ce formidable spectacle », explique-t-il.

Béatrice Picard se réjouit : « C'est tellement un beau personnage que celui de Maude ! Souvent, on dépeint les personnes qui vieillissent comme étant un peu dépressives, nostalgiques ou se plaignant de leurs petits bobos... Alors que Maude, bien qu'elle soit rendue à un certain âge, bien qu'elle ait vécu toutes sortes de choses belles et moins belles, a conservé sa capacité d'émerveillement devant la beauté du monde qui l'entoure. C'est une femme positive, libre, indépendante d'esprit et extraordinairement vivante ! »

« J'entends souvent : « *Harold et Maude*, ah... quelle belle histoire d'amour ! ». Oui, bien sûr, c'est une histoire d'amour, mais vécue différemment par les deux personnages. Dans le cas de Maude, c'est tendre et sans conséquences. Pour Harold, c'est autre chose, et cette relation changera son existence à tout jamais. Aussi, il s'agit d'une histoire de transmission de valeurs. Maude, qui s'émerveille de tout, qui agit selon ses convictions profondes, peu importe ce que les autres diront, sait que la vraie richesse est à l'intérieur de soi. Ces valeurs qu'elle transmet à Harold rejoignent tellement les miennes ! Je suis comblée de jouer ce grand personnage », ajoute-t-elle.

Pour les plus jeunes, Béatrice Picard est celle qui prête sa voix à Marge Simpson dans la série américaine *Les Simpson*. Pour les plus vieux, elle est Angélina du *Survenant* ou madame Bellemare de *Symphorien*. Béatrice Picard a joué sur tous les tons et tous les fronts, autant au théâtre, au cinéma qu'à la télévision. La scène demeure cependant son lieu de prédilection. « J'adore le théâtre. Ça fait maintenant presque 70 ans que je suis comédienne et le théâtre, c'est ce que j'ai toujours privilégié. Cette relation directe avec le public. On lui envoie la balle et, par son écoute, par les émotions qu'il ressent, il nous la retourne. La télévision, le cinéma, c'est extraordinaire, mais beaucoup plus froid pour les acteurs. J'ai besoin de cette chaleur du public que la scène m'apporte », conclut la comédienne.

Hymne à la vie, à sa beauté et à sa fragilité, l'histoire d'*Harold et Maude* a vu le jour sous la plume de l'auteur Colin Higgins, alors qu'il était étudiant en cinéma à l'Université de Californie. Le drame, d'une vingtaine de minutes, était son travail de fin d'études au Master of Fine Arts. Une version remaniée et développée, réalisée par Hal Ashby et mettant en vedette Ruth Gordon et Bud Cort, est portée au grand écran par la Paramount. La première d'*Harold et Maude* a lieu à Los Angeles le 22 décembre 1971.

Accueilli d'abord tièdement par la critique intellectuelle, le film est cependant extrêmement populaire dans les campus américains et fera une vaste tournée des cinémas de répertoire. Et si aujourd'hui *Harold et Maude* est un film culte — certains prétendent même l'avoir vu au-delà de 100 fois! —, ce n'est qu'en 1983 qu'il est devenu rentable. En effet, les premières redistributions de profits ont été envoyées aux principaux artistes et artisans du film douze ans après sa sortie. L'actrice Ruth Gordon a d'ailleurs failli jeter à la poubelle son chèque de 50 000 \$. « Je pensais que c'était un de ces concours du Reader's Digest », dira-t-elle. À partir de son scénario cinématographique, Colin Higgins a publié le roman *Harold et Maude* en 1972. Puis, séduits par cette histoire, le metteur en scène et acteur français Jean-Louis Barrault et sa conjointe, l'actrice Madeleine Renaud — qui interprétera la première Maude au théâtre —, demandent à Colin Higgins l'autorisation de faire de son scénario un texte dramatique. Il accepte et le couple confie la tâche à Jean-Claude Carrière. La pièce remporte un énorme succès en France, puis dans de très nombreux pays, tenant notamment l'affiche pendant sept ans à Paris.

Au Québec, la pièce a été jouée plusieurs fois. Parmi les productions les plus connues, celle du Rideau Vert en 1979 mettait en vedette Yvette Brind'Amour et Marc Labrèche dans les rôles-titres. La pièce est aussi jouée en 1982, à Québec, au Théâtre du Trident dans une mise en scène de Normand Chouinard. Cette production avait d'ailleurs valu à Yves Jacques le Prix des abonnés, pour son interprétation d'Harold aux côtés d'Olivette Thibault qui se glissait dans la peau de Maude. Au Théâtre Denise-Pelletier, en 1984, c'est Janine Sutto et Serge Denoncourt qui interprètent les rôles d'Harold et de Maude. Janine Sutto reprendra une deuxième fois ce rôle dans la production de 1992 du Théâtre du Vieux-Terrebonne, aux côtés de Benoît Vermeulen qui y interprétait Harold.



Vos coups de coeur  
seront récompensés!

Après chaque spectacle,  
vous serez invités par  
courriel à noter  
votre appréciation du  
travail des comédiens et  
des concepteurs.

À la fin de la saison, vos  
évaluations permettront  
de décerner les  
**10 Prix DUCEPPE.**

Vous serez conviés au  
gala de remise des  
Prix DUCEPPE en  
septembre 2017.

Que les meilleurs  
gagnent!

## CHERS ABONNÉS, À VOUS DE VOTER!

- **Prix Michel Dumont**  
BOULANGERIE ST-MÉTHODE  
(spectacle de l'année)



- **Prix Interprétation – Féminine**

- **Prix Jean Duceppe**  
(Interprétation – Masculine)

- **Prix Découverte**  
(première fois chez DUCEPPE)

- **Prix Relève**  
(35 ans et moins)

- **Prix Mise en scène**

- **Prix Scénographie LOWE'S**  
(décor)



- **Prix François Barbeau**  
(costumes)

- **Prix Lumières**

- **Prix Musique originale**

# SAISON 2016 2017



LES DIRECTEURS DE LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE ET  
DE LA FONDATION JEAN DUCEPPE REMERCIENT TOUTES  
LES ENTREPRISES QUI COLLABORENT AU SUCCÈS DE LA  
SAISON 2016-2017.

**PARTENAIRES DE PRODUCTION**

HYDRO-QUÉBEC  
TÉLÉ-QUÉBEC  
POWER CORPORATION DU CANADA

**PARTENAIRE DE LA TOURNÉE**

**ENCORE UNE FOIS, SI VOUS  
PERMETTEZ**  
BOULANGERIE ST-MÉTHODE

**PARTENAIRES MÉDIATIQUES**

TÉLÉ-QUÉBEC  
98,5 FM

**PARTENAIRE DES CAUSERIES**

LES PRODUCTEURS DE LAIT DU QUÉBEC

**PARTENAIRE — MATINÉE SCOLAIRE**

**GRATUITE**  
GAZ MÉTRO

**SOIRÉE-BÉNÉFICE 2016**



LA FONDATION  
JEAN DUCEPPE

NOUS REMERCIONS LES PARTENAIRES OR ET ARGENT POUR  
LEUR SOUTIEN À LA SOIRÉE-BÉNÉFICE 2016 DE LA FONDATION  
JEAN DUCEPPE : CASINO DE MONTRÉAL (OR) ET FASKEN  
MARTINEAU (ARGENT)

# CONSEIL D'ADMINISTRATION

## COMITÉS EXÉCUTIFS

### LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE



PRÉSIDENT **GILLES DUCEPPE**, communicateur

VICE-PRÉSIDENTE **LOUISE DUCEPPE**, directrice générale, DUCEPPE

VICE-PRÉSIDENT **ERIC LAROCHELLE**, président, Larochelle Groupe Conseil Inc.

TRÉSORIER **BENOÎT DUROCHER**, Vice-président exécutif et chef stratégique économique,  
Addenda Capital

ADMINISTRATRICE **MONIQUE DUCEPPE**, responsable du comité de lecture, DUCEPPE

ADMINISTRATEUR **MICHEL DUMONT**, directeur artistique, DUCEPPE

### LA FONDATION JEAN DUCEPPE



PRÉSIDENT **ERIC LAROCHELLE**, président, Larochelle Groupe Conseil Inc.

VICE-PRÉSIDENTE **LOUISE DUCEPPE**, directrice générale, DUCEPPE

VICE-PRÉSIDENT **GILLES DUCEPPE**, communicateur

TRÉSORIER **BENOÎT DUROCHER**, Vice-président exécutif et chef stratégique économique,  
Addenda Capital

ADMINISTRATRICE **MONIQUE DUCEPPE**, responsable du comité de lecture, DUCEPPE

ADMINISTRATEUR **MICHEL DUMONT**, directeur artistique, DUCEPPE

### ADMINISTRATEURS

#### SERGE BEAUCHEMIN

INVESTISSEUR ASSOCIÉ DANS  
PLUSIEURS ENTREPRISES ET  
DRAGON À LA TÉLÉ

#### ÉRIC BÉDARD

ASSOCIÉ DIRECTEUR,  
Région du Québec  
Fasken, Martineau, DuMoulin  
S.E.N.C.R.L., s.r.l.

#### PAUL BÉLAND

CONSEILLER EN PLACEMENT,  
Groupe Danisi Béland CIBC  
Wood Gundy

#### SARAH-ÉMILIE BOUCHARD

DIRECTRICE-CONSEIL,  
COMMUNICATIONS STRATÉGIQUES  
Caisse de dépôt et placement  
du Québec

#### RICHARD DARVEAU

PRÉSIDENT ET CHEF DE  
LA DIRECTION,  
AQMAT

#### PIERRE-LUC DESGAGNÉ

AVOCAT,  
Langlois avocats

#### MARC GOLD

AVOCAT ET MÉDIATEUR ACCRÉDITÉ

#### DANIELLE LÉPINE

COMÉDIENNE

#### BÉATRICE PICARD

COMÉDIENNE

#### MARIE-CLAUDE RIVET

ADJOINTE EXÉCUTIVE AU PRÉSIDENT  
DES OPÉRATIONS ET DIRECTRICE  
DES RELATIONS D'AFFAIRES,  
Société des casinos du Québec

#### CATHY WONG

AGENTE DE DÉVELOPPEMENT  
DU SECTEUR JEUNESSE,  
YMCA

#### RAYMOND PAQUIN

MEMBRE HONORAIRE

# SAISON 2016-2017

## Plus qu'un effet de toge.

Fier partenaire du Théâtre Jean Duceppe, Fasken Martineau s'implique, en coulisse, auprès des artisans et des créateurs d'ici afin de mettre en valeur et de protéger ce que nous avons de plus précieux: leurs créations.

[fasken.com/divertissement-medias](http://fasken.com/divertissement-medias)



**FASKEN  
MARTINEAU** O

VANCOUVER CALGARY TORONTO OTTAWA MONTRÉAL QUÉBEC LONDRES JOHANNESBURG